

## بيانات السلامة والبيانات التنظيمية

### معلومات السلامة وتعليماتها

**⚠ تحذير:** يتعين عليك الالتزام بجميع التنبيهات والتحذيرات المذكورة في هذه الوثيقة. فقد يؤدي التفاسع عن ذلك إلى وقوع إصابات خطيرة أو الوفاة. قم بإحالة جميع إجراءات صيانة وحدة إمداد الطاقة في حالة انقطاع التيار الكهربائي (UPS) والبطارية إلى موظفي صيانة مدربين ومؤهلين بصورة صحيحة. ولا تحاول إجراء صيانة لهذا المنتج بنفسك. فقد يؤدي فتح الغطاء أو إزالته إلى تعريضك لجهود كهربائية عالية موجودة داخل هذه الوحدة، حتى إذا كانت الوحدة ليست قيد التشغيل ظاهرياً أو إذا كانت أسلاك الدخل مفصولة عن مصدر الكهرباء. ولا تعمل بمفردك إطلاقاً.

### احفظ هذه التعليمات

تحتوي هذه الوثيقة على تعليمات مهمة للسلامة يجب اتباعها أثناء تركيب وحدة UPS والبطاريات وصيانتها. يرجى قراءتها بعناية قبل محاولة تركيب وحدة UPS هذه أو تشغيلها.

### ملاحظات السلامة بشأن وحدة UPS

لا تحتوي وحدة UPS على أجزاء قابلة للصيانة من جانب المستخدم باستثناء حزمة البطارية. لا تقم بإزالة الغطاء. فقد تؤدي إزالة الغطاء إلى حدوث صدمة كهربائية وستؤدي إلى إبطال أي ضمان ضمنى. تحتوي وحدة UPS على بطارية داخلية، وبالتالي يمكن لمقابس الإخراج بوحدة UPS أن تحمل جهداً كهربائياً حياً حتى إذا لم تكن وحدة UPS متصلة بطاقة دخل المأخذ الرئيسي.

قبل تحريك وحدة UPS أو إعادة توصيلها بأسلاك، افصل طاقة دخل المأخذ الرئيسي والبطارية، وتأكد من إيقاف تشغيل وحدة UPS تماماً. وخلافاً لذلك، فقد تحمل الوصلة الطرفية للمخرج جهداً كهربائياً حياً، مما يمثل خطورة للإصابة بصدمة كهربائية. لضمان توفير السلامة البشرية وتشغيل وحدة UPS بصورة طبيعية، يجب تأريض وحدة UPS بصورة مناسبة قبل الاستخدام. عند توصيل وحدة UPS بنظام توزيع الطاقة من النوع IT، يجب تركيب جهاز الحماية من قصر الدارة الكهربائية على الخط المحايد. قم بتركيب وحدة UPS واستخدامها في الظروف البيئية التالية:

- درجة الحرارة: 0 درجة مئوية - 50 درجة مئوية؛ الرطوبة النسبية: من 0% إلى 95%
- بعيداً عن ضوء الشمس المباشر
- بعيداً عن أي مصدر حراري
- على سطح ثابت، غير معرض للاهتزازات أو الصدمات
- بعيداً عن الأتربة والجسيمات الأخرى
- بعيداً عن المواد المسببة للتآكل والأملاح والغازات القابلة للاشتعال

احرص على عدم انسداد منفذ دخول الهواء وخروجه في وحدة UPS. حيث يؤدي سوء التهوية إلى زيادة درجة الحرارة الداخلية لوحدة UPS، وقد يؤدي أيضاً إلى تقصير عمر وحدة UPS وبطارياتها. حافظ على بقاء السوائل والأجسام الغريبة الأخرى بعيداً عن وحدة UPS. وفي حالة نشوب حريق، استخدم مطفأة حريق بمسحوق كيميائي جاف لإخماد الحريق. فقد يتسبب استخدام مطفأة حريق بمادة سائلة في حدوث صدمة كهربائية. إن وحدة UPS هذه غير مخصصة للاستخدام مع أجهزة الحفاظ على الحياة وغيرها من الأجهزة الحيوية المخصصة لاستعمال معين. يجب ألا تتجاوز الحمولة القصوى على الجهاز المقدار الظاهر على ملصق تصنيف وحدة UPS. تم تصميم وحدة UPS هذه للاستخدام مع معدات معالجة البيانات. وفي حالة عدم التأكد من الأمر، يمكنك استشارة الوكيل المحلي أو ممثل الشركة لديك.

### التوافق الكهرومغناطيسي

تتوافق وحدة UPS هذه مع الحدود المخصصة لأي جهاز رقمي من الفئة A. ومن المحتمل أن يسبب تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية تشويشاً ضاراً بحيث يتعين على المستخدمين تصحيحه على نفقتهم الشخصية. تتوافق وحدة UPS هذه مع متطلبات توجيه الاتحاد الأوروبي رقم EU/30/2014 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي، بالإضافة إلى المعايير التقنية المنشورة. يقتضى الاستمرار في تحقيق التوافق تنفيذ إجراءات التركيب وفقاً لهذه التعليمات مع استخدام الملحقات المعتمدة من شركة Vertiv.

## سلامة البطارية

**⚠ تنبيه:** لا تتخلص من البطارية بالقائها في النار. فقد تنفجر البطارية. لا تقم بفتح البطارية أو إتلافها. حيث يؤدي خروج مادة الإلكتروليت إلى إلحاق الضرر بالجلد والعينين. وإذا لامست مادة الإلكتروليت الجلد، فاغسل المنطقة المتضررة على الفور بكمية غزيرة من الماء النظيف واحرص على تلقي الرعاية الطبية.

**⚠ تنبيه:** يمكن أن تشكل البطارية خطرًا يتمثل في الإصابة بصدمة كهربائية أو إصدار تيار كهربائي مرتفع نتيجة حدوث قصر في الدارة الكهربائية. ينبغي الالتزام بالتدابير الوقائية التالية عند التعامل مع البطاريات:

- خلع ساعات اليد والخواتم والأجسام المعدنية الأخرى.
- استخدام أدوات مجهزة بمقابض معزولة.
- ارتداء قفازات وأحذية طويلة مطاطية.
- تجنب وضع الأدوات أو الأجزاء المعدنية على سطح البطاريات.
- فصل مصدر الشحن قبل توصيل النهايات الطرفية للبطارية أو فصلها.
- تحديد ما إذا تم تأريض البطارية دون قصد. فإذا تم تأريضها دون قصد، فقم بإزالة المصدر الأرضي. يمكن أن تؤدي ملامسة أي جزء من أجزاء البطارية المؤرضة إلى حدوث صدمة كهربائية. ستخفض احتمالية الإصابة بتلك الصدمة إذا تمت إزالة وصلات الأرضي أثناء إجراءات التركيب والصيانة (ينطبق الأمر على أي وحدة UPS وأي مصدر لإمداد البطارية عن بُعد لا يحتوي على دارة إمداد كهربائية مؤرضة).

## معلومات خاصة بحماية البيئة

### صيانة وحدة UPS

تستخدم وحدة UPS هذه مكونات تشكل خطورة على البيئة (بطاقات إلكترونية ومكونات إلكترونية). يجب أخذ المكونات التي تتم إزالتها إلى مراكز متخصصة في جمع المعدات والتخلص منها.

### إشعار إلى العملاء التابعين لدول الاتحاد الأوروبي: التخلص من المعدات القديمة

This product has been supplied from an environmentally aware manufacturer that complies with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 96/2002/CE. The wheelie bin symbol is placed on this product to encourage you to recycle wherever possible. Please be environmentally responsible and recycle this product through your recycling facility at its end of life. Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Follow local municipal waste ordinances for proper disposal provisions to reduce the environmental impact of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

For information regarding the scrapping of this equipment, please browse [www.VertivCo.com](http://www.VertivCo.com) or call our worldwide technical support.

Toll Free: 00 80011554499 •

Toll Number Based in Italy: +39 0298250222 •

A fontos biztonsági információkkal kapcsolatban látogasson el a <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> webcímre.

Aby uzyskać ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, odwiedź stronę <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo>.

Acesse <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> para obter informações importantes de segurança.

Apsilankykite svetainėje <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo>, joje pateikiama svarbi informacija apie saugą.

Besök <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> för viktig säkerhetsinformation.

Besøk <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> for viktig sikkerhetsinformasjon.

Dôležité bezpečnostné informácie nájdete na stránke <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo>.

Důležité bezpečnostní informace naleznete na stránce <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo>.

Gå ind på <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> for vigtige sikkerhedsoplysninger.

Ga naar <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> voor belangrijke veiligheidsinformatie.

Kunjungi <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> untuk informasi keselamatan penting.

Please visit <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> for important safety information.

Tärkeitä turvallisuustietoja: <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo>.

Veillez consulter le site <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> qui contient des informations importantes concernant la sécurité.

Visitare la pagina <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> per importanti informazioni sulla sicurezza.

Visite <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> para obtener información de seguridad importante.

Visite <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> para obtener información de seguridad importante.

Visite <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> vai encontrar informações de segurança importantes.

Wichtige sicherheitsrelevante Informationen erhalten Sie unter <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo>.

Моля, посетете <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> за важна информация за безопасност.

Παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> για σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας.

Посетите страницу <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> для получения важной информации о безопасности.

**โปรดไปที่** <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> **เพื่อดูข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญ**

请访问 <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> 了解重要的安全信息。

如需重要安全資訊，請造訪：<http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo>。

安全に関する重要な情報については、Webサイト (<http://www.VertivCo.com>) のComplianceRegulatoryInfo でご確認ください。

중요한 안전 관련 정보는 <http://www.VertivCo.com/ComplianceRegulatoryInfo> 를 방문하십시오.



**Vertiv Headquarters, 1050 Dearborn Drive, Columbus, OH, 43085, USA | [VertivCo.com](https://www.vertiv.com)**

© 2018 Vertiv Co. جميع الحقوق محفوظة. تعد Vertiv وشعار Vertiv علامتين تجاريتين أو علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة Vertiv Co. كما أن جميع الأسماء والشعارات الأخرى المشار إليها تعد علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للشركات المملوكة لها. لذا تم اتخاذ جميع الاحتياطات التي تضمن دقة هذه الوثيقة واكتسابها، ومع ذلك لا تتحمل شركة Vertiv Co. أي مسؤولية وتُحلى مسؤوليتها التامة عن الأضرار التي تنتج عن استخدام هذه المعلومات أو عن أي أخطاء أو سهو. تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار.